

**KISKÖRÖS VÁROS NÉMET NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZATA**
Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung der Stadt
Kiskőrös

Szám: 12/2021.

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2021. augusztus 17-én (kedd) 9:00 órai kezdettel megtartott üléséről

Az ülés helye: Kiskőrösi Polgármesteri Hivatal Jegyzői irodája
(6200 Kiskőrös, Petőfi Sándor tér 1.)

<u>Jelen vannak:</u>	Kincses Mihályné	képviselő
	Gyalog Ágnes	képviselő
	Seidert Ladislaus	képviselő
	dr. Turán Csaba	jegyző
	Molnár Éva	költségvetési referens
	Bacskai Klára	jegyzőkönyvvezető

Kincses Mihályné a testület elnöke köszöntötte az ülésen megjelenteket, megállapította a határozatképességet és megnyitotta az ülést. Javasolta, hogy a jegyzőkönyv-hitelesítő Gyalog Ágnes képviselő legyen.

A testület a jegyzőkönyv hitelesítőjének 3 „igen” szavazattal Gyalog Ágnes képviselőt jelölte ki.

Ezt követően az elnök ismertette a napirendi javaslatot, melynek keretében kezdeményezte, hogy az „AKTUÁLIS KÉRDÉSEK” tárgyú napirendi pontot követően 2. napirendi pontként sürgősséggel kerüljön felvételre „A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT 2021. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK MÓDOSÍTÁSA” tárgyú napirendi pont.

Kérdés, módosító javaslat a napirenddel összefüggésben nem hangzott el, ezért szavazásra bocsátotta azt.

A Képviselő-testület a napirendet 3 „igen” szavazattal az alábbiak szerint fogadta el:

N A P I R E N D:

1. AKTUÁLIS KÉRDÉSEK
2. A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT 2021. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK MÓDOSÍTÁSA

Előterjesztő: a nemzetiségi önkormányzat elnöke

1. napirend **AKTUÁLIS KÉRDÉSEK**

Kincses Mihályné a testület elnöke elmondta, hogy Magyarország Kormánya a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 478/2020. (XI. 3.) Kormányrendelet alapján az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó SARS-CoV-2 koronavírus világjárvány következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében 2020. november 4. napjától Magyarország egész területére veszélyhelyzetet hirdetett ki.

A katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdés és a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) bekezdése alapján a kihirdetett veszélyhelyzet alatt a helyi nemzetiségi önkormányzat testületének hatáskörét a nemzetiségi önkormányzat elnöke gyakorolta.

A katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény egyes rendelkezéseinek eltérő alkalmazásáról szóló 307/2021. (VI. 05.) Kormányrendelet 2021. június 15. napjától kezdődően lehetővé teszi képviselő-testületi ülés tartását. A Bács-Kiskun Megyei Kormányhivatal tájékoztatása alapján a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületét tájékoztatni szükséges arról, hogy a nemzetiségi önkormányzat elnöke milyen döntéseket hozott a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének hatáskörét gyakorolva.

A 2020. november 4. napjától fennálló veszélyhelyzet alatt Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának elnöke 17 elnöki határozatot hozott, melyek elektronikusan – a döntések meghozatalát követően - a képviselő-testület tagjai részére megküldésre kerültek.

A testület elnöke határozati javaslatként az alábbiakat fogalmazta meg:

„Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke által a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében és a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) bekezdésében biztosított hatáskörében hozott - a határozat mellékletében meghatározott – elnöki határozatokat megvizsgálta és változatlan formában megerősíti.”

Felelős: a testület elnöke
Határidő: azonnal

A testület megtárgyalta Kincses Mihályné elnök által megfogalmazottakat és 3 „igen” szavazattal az alábbi határozatot hozta:

1/2021. sz. Német Nemzetiségi Önk. határozat

H A T Á R O Z A T

Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke által a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében és a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) bekezdésében biztosított hatáskörében hozott - a határozat mellékletében meghatározott – elnöki határozatokat megvizsgálta és változatlan formában megerősíti.

Felelős: a testület elnöke
Határidő: azonnal

Melléklet az 1/2021. sz. Német Nemzetiségi Önk. határozathoz

4/2020.	XI. 17.	27/2020. számú határozat módosítása
5/2020.	XI. 17.	Német folyóirat és kalendárium megrendelése
6/2020.	XII. 10.	Támogatási szerződés megkötése
7/2020.	XII. 10.	Költségvetés módosítása
8/2020.	XII. 10.	Működési támogatásról beszámoló elfogadása .
9/2020.	XII. 18.	Támogatások elszámolása
1/2021.	II. 15.	Középtávú tervezés
2/2021.	II. 15.	A Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évi költségvetése
3/2021.	II. 15.	Együttműködési megállapodás kötése
4/2021.	IV. 12.	Költségvetés módosítása
5/2021.	V. 05.	Támogatás igénylése
6/2021.	V. 17.	Beszámoló a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2020. évi költségvetésének teljesítéséről
7/2021.	VI. 03.	Támogatás nyújtása
8/2021.	VI. 11.	Támogatás nyújtása nemzetiségi tanösvény bejárására
9/2021.	VI. 11.	Támogatás nyújtása nyelvi tábor megvalósítására
10/2021.	VI. 11.	Sörestek megvalósítása
11/2021.	VI. 11.	Költségvetés módosítása

Kincses Mihályné a testület elnöke elmondta, hogy Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzatának elnöke a 7/2021. (VI. 03.) számú elnöki határozatával 30.000,- forint összegű támogatást nyújtott a Kiskőrösi Petőfi Sándor Evangélikus Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Technikumnak az iskola német nemzetiségi nyelvet tanuló tehetséges diákjai részére a tanévzáró ünnepségen átadásra kerülő ajándékok beszerzésére. Az iskola a támogatás elszámolásáról a számlát a Nemzetiségi Önkormányzat felé benyújtotta.

A testület elnöke határozati javaslatként az alábbiakat fogalmazta meg:

„Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az Önkormányzat költségvetéséből támogatott Kiskőrösi Petőfi Sándor Evangélikus Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Technikum részére céljelleggel juttatott összeg rendeltetésszerű felhasználását ellenőrizte és a határozat mellékletében foglaltak szerint elfogadja.”

Felelős: a testület elnöke

Határidő: értelemszerűen

A testület megtárgyalta Kincses Mihályné elnök által megfogalmazottakat és 3 „igen” szavazattal az alábbi határozatot hozta:

2/2021. sz. Német Nemzetiségi Önk. határozat

H A T Á R O Z A T

„Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata az Önkormányzat költségvetéséből támogatott Kiskőrösi Petőfi Sándor Evangélikus Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Technikum részére céljelleggel juttatott összeg rendeltetésszerű felhasználását ellenőrizte és a határozat mellékletében foglaltak szerint elfogadja.”

Felelős: a testület elnöke

Határidő: értelemszerűen

Melléklet a 2/2021. sz. Német Nemzetiségi Önk. határozathoz

Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata támogatási szerződések elszámolásai

Sorszám	Kedvezményezett neve	Támogatás célja	Támogatási szerződés iktatószáma	Támogatás összege	Elszámolás ideje
1.	Kiskőrösi Petőfi Sándor Evangélikus Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Technikum	Német nemzetiségi nyelvet tanuló negyedik osztályos diákok jutalmazásához szükséges költségek támogatása	8874-3/2021.	30.000,-	2021. augusztus 13.

Kincses Mihályné a testület elnöke javasolta a testületnek, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat a Kiskőrösi Petőfi Sándor Evangélikus Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Technikum részére a német nyelvet tanuló diákoknak a bajai német nemzetiségi tanösvény bejárásához szükséges költségeire, mely 2021 őszén valósulna meg, 160.000,- forint összegű támogatást nyújtson.

A testület elnöke határozati javaslatként az alábbiakat fogalmazta meg:

„Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata

1. egyetért azzal, hogy a Kiskőrösi Petőfi Sándor Evangélikus Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Technikum német nyelvet tanuló diákjainak a bajai német nemzetiségi tanösvény bejárásához szükséges költségeire 160.000,- forint összegű támogatást biztosítson.
2. az 1. pontban meghatározott összeget a 2021. évi költségvetésének terhére biztosítja.
3. felkéri a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályát, hogy az összeg kifizetéséről a támogatási szerződésnek megfelelően gondoskodjon.”

Felelős: a testület elnöke

Határidő: értelemszerűen

A testület megtárgyalta Kincses Mihályné elnök által megfogalmazottakat és 3 „igen” szavazattal az alábbi határozatokat hozta:

3/2021. sz. Német Nemzetiségi Önk. határozat

H A T Á R O Z A T

Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata

1. egyetért azzal, hogy a Kiskőrösi Petőfi Sándor Evangélikus Óvoda, Általános Iskola, Gimnázium és Technikum német nyelvet tanuló diákjainak a bajai német nemzetiségi tanösvény bejárásához szükséges költségeire 160.000,- forint összegű támogatást biztosítson.
2. az 1. pontban meghatározott összeget a 2021. évi költségvetésének terhére biztosítja.
3. felkéri a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályát, hogy az összeg kifizetéséről a támogatási szerződésnek megfelelően gondoskodjon.

Felelős: a testület elnöke

Határidő: értelemszerűen

Kincses Mihályné a testület elnöke elmondta, hogy a 2014. évben a 2014/00678 számlaszámom beszerzett számítógépet (nyilvántartási szám: KIS000001) és a 2015. évben a KPK15-03096 számlaszámom beszerzett 3 db party sátrat (nyilvántartási szám: KIS000003) selejtezni szeretné, tekintettel arra, hogy a számítógép már elavult, felújítása költséges lenne, a sátrak elhasználódtak, ezért azok selejtezését kéri a Pénzügyi Osztálytól.

A testület elnöke határozati javaslatként az alábbiakat fogalmazta meg:

„Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata

1. egyetért a 2014. évben a 2014/00678 számlaszámom beszerzett KIS000001 nyilvántartási számon nyilvántartott számítógép és a 2015. évben a KPK15-03096 számlaszámom beszerzett KIS000003 nyilvántartási számon nyilvántartott 3 db party sátor selejtezésével.
2. felkéri a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályát, hogy biztosítsa az 1. pontban meghatározott eszközök selejtezését.”

Felelős: a testület elnöke

Határidő: azonnal

A testület megtárgyalta Kincses Mihályné elnök által megfogalmazottakat és 3 „igen” szavazattal az alábbi határozatot hozta:

4/2021. sz. Német Nemzetiségi Önk. határozat

H A T Á R O Z A T

Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata

1. egyetért a 2014. évben a 2014/00678 számlaszámom beszerzett KIS000001 nyilvántartási számon nyilvántartott számítógép és a 2015. évben a KPK15-03096 számlaszámom beszerzett KIS000003 nyilvántartási számon nyilvántartott 3 db party sátor selejtezésével.
2. felkéri a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályát, hogy biztosítsa az 1. pontban meghatározott eszközök selejtezését.

Felelős: a testület elnöke

Határidő: azonnal

Kincses Mihályné a testület elnöke elmondta, hogy Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a német identitás megőrzése és erősítése érdekében több éve tagja a Bács-Kiskun Megyei Nemzetiségi Önkormányzatok Szövetségének. A 2020. évre a tagdíj összege 20.000,- forint volt. A Nemzetiségi Önkormányzat a továbbiakban is tagja kíván lenni a Szövetségnek, ezért a fentiek alapján a testületnek javasolta az éves tagdíj összegének mindenkori biztosítását a Nemzetiségi Önkormányzat mindenkori költségvetésének terhére.

„Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata

1. megállapítja, hogy a német identitás megőrzése és megerősítése érdekében a jövőben is tagja kíván lenni a Bács-Kiskun Megyei Nemzetiségi Önkormányzatok Szövetségének és a tagsággal járó éves tagdíj befizetésére a mindenkori költségvetésének terhére biztosít fedezetet.
2. felkéri a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályát, hogy az éves tagdíjak mindenkori befizetéséről számla ellenében gondoskodjon.”

Felelős: a testület elnöke

Határidő: értelemszerűen

A testület megtárgyalta Kincses Mihályné elnök által megfogalmazottakat és 3 „igen” szavazattal az alábbi határozatot hozta:

5/2021. sz. Német Nemzetiségi Önk. határozat

H A T Á R O Z A T

Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata

1. megállapítja, hogy a német identitás megőrzése és megerősítése érdekében a jövőben is tagja kíván lenni a Bács-Kiskun Megyei Nemzetiségi Önkormányzatok Szövetségének és a tagsággal járó éves tagdíj befizetésére a mindenkori költségvetésének terhére biztosít fedezetet.
2. felkéri a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályát, hogy az éves tagdíjak mindenkori befizetéséről számla ellenében gondoskodjon.

Felelős: a testület elnöke

Határidő: értelemszerűen

Kincses Mihályné a testület elnöke elmondta, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat a működési területén élő német nemzetiségű lakosok identitásának, anyanyelvének és kultúrájának megőrzése, illetve megerősítése érdekében minden évben igény tart a „Neue Zeitung” német nyelvű folyóiratra, a Deutscher Kalender” - Német Kalendáriumra, illetve a Sonntagsblatt című újságra. A 2021. évben a fenti sajtótermékekre összesen 40.000,- forint összeget biztosított a Nemzetiségi Önkormányzat. A Nemzetiségi Önkormányzat a jövőben is igényt kíván tartani a fenti kiadványok előfizetése, ezért a fentiek alapján a testületnek javasolta a három sajtótermék mindenkori megrendelését a Nemzetiségi Önkormányzat mindenkori költségvetésének terhére.

A testület elnöke határozati javaslatként az alábbiakat fogalmazta meg:

„Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata

1. a működési területén élő német nemzetiségi lakosok identitásának, anyanyelvének és kultúrájának megőrzése, illetve megerősítése érdekében a Neue Zeitung” német nyelvű folyóirat, a Deutscher Kalender” - Német Kalendárium, illetve a Sonntagsblatt című újság mindenkori előfizetésére a mindenkori költségvetésének terhére biztosít fedezetet.
2. felkéri a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályát, hogy a mindenkori összegek kifizetéséről számla ellenében gondoskodjon.”

Felelős: a testület elnöke

Határidő: értelemszerűen

A testület megtárgyalta Kincses Mihályné elnök által megfogalmazottakat és 3 „igen” szavazattal az alábbi határozatot hozta:

6/2021. sz. Német Nemzetiségi Önk. határozat

H A T Á R O Z A T

Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata

1. a működési területén élő német nemzetiségi lakosok identitásának, anyanyelvének és kultúrájának megőrzése, illetve megerősítése érdekében a Neue Zeitung” német nyelvű folyóirat, a Deutscher Kalender” - Német Kalendárium, illetve a Sonntagsblatt című újság mindenkori előfizetésére a mindenkori költségvetésének terhére biztosít fedezetet.
2. felkéri a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályát, hogy a mindenkori összegek kifizetéséről számla ellenében gondoskodjon.

Felelős: a testület elnöke

Határidő: értelemszerűen

Kincses Mihályné a testület elnöke elmondta, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat a megfelelő működéséhez új berendezési tárgyakat illetve bútorokat kíván beszerezni, melyek költségeire maximum 205.000,- forint összeg biztosítását javasolja a testületnek.

A testület elnöke határozati javaslatként az alábbiakat fogalmazta meg:

„Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata

1. a működéséhez szükséges berendezési tárgyak, bútorok beszerzésének költségeire maximum 205.000,- forint összeget biztosít.
2. felkéri a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályát, hogy az 1. pontban meghatározott összeg kifizetéséről számla ellenében gondoskodjon.”

Felelős: a testület elnöke

Határidő: értelemszerűen

A testület megtárgyalta Kincses Mihályné elnök által megfogalmazottakat és 3 „igen” szavazattal az alábbi határozatot hozta:

7/2021. sz. Német Nemzetiségi Önk. határozat

H A T Á R O Z A T

Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata

1. a működéséhez szükséges berendezési tárgyak, bútorok beszerzésének költségeire maximum 205.000,- forint összeget biztosít.
2. felkéri a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályát, hogy az 1. pontban meghatározott összeg kifizetéséről számla ellenében gondoskodjon.

Felelős: a testület elnöke

Határidő: értelemszerűen

Kincses Mihályné a testület elnöke elmondta, hogy a nemzetiségi identitás megőrzése és erősítése céljából a Nemzetiségi Önkormányzat tagjai részt kívánnak venni a Szüreti Mulatság II. programsorozat keretén belül, 2021. szeptember 4. napján megrendezésre kerülő „Kiskőrös Ízei” főzőversenyen. A főzéshez szükséges eszközök, alapanyagok költségeire 100.000,- forint összeg biztosítását javasolja a testületnek akként, hogy az összeg előlegként kerüljön kifizetésre.

A testület elnöke határozati javaslatként az alábbiakat fogalmazta meg:

„Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata

1. a nemzetiségi identitás megőrzése és erősítése céljából 100.000,- forint összeget biztosít a 2021. szeptember 4-5. napokon megrendezésre kerülő *Szüreti Mulatság II.* programsorozat keretében megrendezésre kerülő „Kiskőrös Ízei” főzőversenyen való részvétel költségeire.
2. az 1. pontban meghatározott összeget a 2021. évi költségvetésének terhére biztosítja.
3. felkéri a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályát, hogy a 100.000,- forint összeg előleg készpénzben történő felvételét biztosítsa.”

Felelős: a testület elnöke

Határidő: értelemszerűen

A testület megtárgyalta Kincses Mihályné elnök által megfogalmazottakat és 3 „igen” szavazattal az alábbi határozatot hozta:

8/2021. sz. Német Nemzetiségi Önk. határozat

H A T Á R O Z A T

Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata

1. a nemzetiségi identitás megőrzése és erősítése céljából 100.000,- forint összeget biztosít a 2021. szeptember 4-5. napokon megrendezésre kerülő *Szüreti Mulatság II.* programsorozat keretében megrendezésre kerülő „Kiskőrös Ízei” főzőversenyen való részvétel költségeire.
2. az 1. pontban meghatározott összeget a 2021. évi költségvetésének terhére biztosítja.
3. felkéri a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályát, hogy a 100.000,- forint összeg előleg készpénzben történő felvételét biztosítsa.

Felelős: a testület elnöke

Határidő: értelemszerűen

Kincses Mihályné a testület elnöke elmondta, hogy az elkövetkező egy évben - 2022. augusztus 31. napjával bezárólag – havi egy alkalommal filmnézéssel egybekötött összejövetet, „FILMKLUB”-ot szervez a városban magukat német nemzetiségűnek valló lakosok számára. Az összejövetelek megvalósulásának költségeire alkalmanként 50.000,- forint összeg biztosítását javasolja a testületnek akként, hogy az összeg előlegként kerüljön kifizetésre.

A testület elnöke határozati javaslatként az alábbiakat fogalmazta meg:

„Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata

1. egyetért azzal, hogy 2022. augusztus 31. napjával bezárólag havonta egy alkalommal, a városban magukat német nemzetiségűnek valló lakosok számára filmnézéssel egybekötött összejövetet - „FILMKLUB”-ot - szervezzen, melyek megvalósulásának költségeire alkalmanként 50.000,- forint összeget biztosít.
2. az 1. pontban meghatározott összeget a mindenkori költségvetésének terhére biztosítja.
3. felkéri a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályát, hogy alkalmanként az 50.000,- forint összeg előleg készpénzben történő felvételét biztosítsa.”

Felelős: a testület elnöke

Határidő: értelemszerűen

A testület megtárgyalta Kincses Mihályné elnök által megfogalmazottakat és 3 „igen” szavazattal az alábbi határozatokat hozta:

9/2021. sz. Német Nemzetiségi Önk. határozat

H A T Á R O Z A T

Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata

1. egyetért azzal, hogy 2022. augusztus 31. napjával bezárólag havonta egy alkalommal, a városban magukat német nemzetiségűnek valló lakosok számára filmnézéssel egybekötött összejövetet - „FILMKLUB”-ot - szervezzen, melyek megvalósulásának költségeire alkalmanként 50.000,- forint összeget biztosít.
2. az 1. pontban meghatározott összeget a mindenkori költségvetésének terhére biztosítja.
3. felkéri a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályát, hogy alkalmanként az 50.000,- forint összeg előleg készpénzben történő felvételét biztosítsa.

Felelős: a testület elnöke

Határidő: értelemszerűen

Kincses Mihályné a testület elnöke elmondta, hogy a kulturális hagyományaik, tárgyi és szellemi kulturális kincseik megőrzése, méltó folytatásának támogatása céljából a Nemzetiségi Önkormányzat eddigi életéről és az elmúlt évek eseményeiről készült fényképekből kiállítást szeretnének megvalósítani, melynek költségeire 50.000,- forint összeg biztosítását javasolja a testületnek.

A testület elnöke határozati javaslatként az alábbiakat fogalmazta meg:

„Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata

1. egyetért azzal, hogy a kulturális hagyományaik, tárgyi és szellemi kulturális kincseik megőrzése, méltó folytatásának támogatása céljából fénykéпкиállítást valósítson meg, melynek költségeire 50.000,- forint összeget biztosít.
2. az 1. pontban meghatározott összeget a 2021. évi költségvetésének terhére biztosítja.
3. felkéri a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályát, hogy az 50.000,- forint összeg kifizetéséről számla ellenében gondoskodjon.”

Felelős: a testület elnöke

Határidő: értelemszerűen

A testület megtárgyalta Kincses Mihályné elnök által megfogalmazottakat és 3 „igen” szavazattal az alábbi határozatokat hozta:

10/2021. sz. Német Nemzetiségi Önk. határozat

H A T Á R O Z A T

Kiskőrös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata

1. egyetért azzal, hogy a kulturális hagyományaik, tárgyi és szellemi kulturális kincseik megőrzése, méltó folytatásának támogatása céljából fénykéпкиállítást valósítson meg, melynek költségeire 50.000,- forint összeget biztosít.
2. az 1. pontban meghatározott összeget a 2021. évi költségvetésének terhére biztosítja.
3. felkéri a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályát, hogy az 50.000,- forint összeg kifizetéséről számla ellenében gondoskodjon.

Felelős: a testület elnöke

Határidő: értelemszerűen

2. napirend
A NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT 2021. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK
MÓDOSÍTÁSA

Molnár Éva költségvetési referens elmondta, hogy a Nemzetiségi Önkormányzatnak az 1. napirendi pontjában hozott döntéseinek megfelelően az előirányzatokat a következőképpen szükséges rendezni:

- a dologi kiadásokat 365.000,- forinttal kell csökkenteni,
- az államháztartáson kívülre működési célból adott támogatások előirányzat 160.000,- forinttal nőtt,
- a beruházási kiadások 205.000,- forinttal nőttek.

A testület elnöke határozati javaslatként az alábbiakat fogalmazta meg:

1. „Kiskörös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a 2021. évi költségvetésének

költségvetési bevételeit	8.922.512,- forintban,
finanszírozási bevételeit	521.540,- forintban,
költségvetési kiadásait	9.444.052,- forintban

állapítja meg, a határozat 2. mellékletében foglalt részletezés szerint, az előirányzat felhasználási tervet a határozat 3. mellékletében foglalt részletezés szerint.

A költségvetési bevételek és kiadások különbözete a költségvetési hiány, amelynek fedezete a finanszírozási bevétel (belső finanszírozás). A finanszírozási bevétel előző évi maradványból képződött, felhasználása az előző évi kötelezettségvállalásoknak megfelelően történik.

2. A 2/2021. (II.15.) sz. elnöki határozat 1., 2. és 3. mellékletei e határozat 1., 2. és 3. mellékleteire módosulnak.”

Felelős: a testület elnöke

Határidő: azonnal

A testület megtárgyalta Kincses Mihályné elnök által megfogalmazottakat és 3 „igen” szavazattal az alábbi határozatot hozta:

11/2021. sz. Német Nemzetiségi Önk. határozat

H A T Á R O Z A T

1. „Kiskörös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata a 2021. évi költségvetésének

költségvetési bevételeit	8.922.512,- forintban,
finanszírozási bevételeit	521.540,- forintban,
költségvetési kiadásait	9.444.052,- forintban

állapítja meg, a határozat 2. mellékletében foglalt részletezés szerint, az előirányzat felhasználási tervet a határozat 3. mellékletében foglalt részletezés szerint.

A költségvetési bevételek és kiadások különbözete a költségvetési hiány, amelynek fedezete a finanszírozási bevétel (belső finanszírozás). A finanszírozási bevétel előző évi maradványból képződött, felhasználása az előző évi kötelezettségvállalásoknak megfelelően történik.

2. A 2/2021. (II.15.) sz. elnöki határozat 1., 2. és 3. mellékletei e határozat 1., 2. és 3. mellékleteire módosulnak.”

Felelős: a testület elnöke

Határidő: azonnal

Kiskörös Város Német Nemzetiségi Önkormányzata költségvetési összevont mérlege

Ft-ban

MEGNEVEZÉS		Működési célú	Felhalmozási célú	Összesen
BEVÉTELEK				
I.	Az Önkormányzat által irányított költségvetési szervek bevételei	0	0	0
	<i>ebből: NEAK támogatás</i>			
II.	Az Önkormányzat bevételei			
1.	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	4 494 282		4 494 282
2.	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről		4 428 230	4 428 230
3.	Közhatalmi bevételek	0		0
4.	Működési bevételek	0		0
5.	Felhalmozási bevételek		0	0
6.	Működési célú átvett pénzeszközök	0		0
7.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök		0	0
	Összesen (II./1-7.)	4 494 282	4 428 230	8 922 512
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (I.+II.)		4 494 282	4 428 230	8 922 512
Költségvetési egyenleg		-316 540	-205 000	-521 540
III.	Finanszírozási bevételek	521 540	0	521 540
BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN (I.+II.+III.)		5 015 822	4 428 230	9 444 052
MEGNEVEZÉS		Működési célú	Felhalmozási célú	Összesen
KIADÁSOK				
I.	Működési költségvetés			
1.	Személyi juttatások	740 162		740 162
2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	112 314		112 314
3.	Dologi kiadások	1 566 576		1 566 576
4.	Ellátottak pénzbeli juttatása	0		0
5.	Egyéb működési célú kiadások	2 391 770		2 391 770
Működési költségvetés összesen		4 810 822		4 810 822
II.	Felhalmozási költségvetés			
1.	Beruházások		2 665 000	2 665 000
2.	Felújítások		0	0
3.	Egyéb felhalmozási célú kiadások		1 968 230	1 968 230
Felhalmozási költségvetés összesen			4 633 230	4 633 230
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+II.)		4 810 822		9 444 052
III.	Finanszírozási kiadások	0	0	0
KIADÁSOK MINDÖSSZESEN (I.+II.+III.)		4 810 822	4 633 230	9 444 052

Bevételek és kiadások a 2021. évi költségvetés tervezéséhez

Ft-ban

		k: kötelező, ö: önként vállalt, á: állami feladat	M E G N E V E Z É S	Működési célú	Felhalmozási célú	Összesen
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK (B1-7.)						
B1. Működési célú támogatások államháztartáson belülről				4 494 282		4 494 282
B1. Önkormányzatok működési támogatásai				4 494 282		4 494 282
1	B16	k	Működési támogatás	4 494 282		4 494 282
B2. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről					4 428 230	4 428 230
1	B25	k			4 428 230	
B3. Közhatalmi bevételek				0		0
B4. Működési bevételek				0		0
B5. Felhalmozási bevételek					0	0
B6. Működési célú átvett pénzeszközök				0		0
B7. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök					0	0
B8. Finanszírozási bevételek				521 540	0	521 540
B81. Belföldi finanszírozás bevételei				521 540	0	521 540
1	B8131	k	Előző évi költségvetési maradvány	521 540	0	521 540
Bevételek összesen B1.+...+B8.				5 015 822	0	9 444 052
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK (K1-8.)						
Működési költségvetés:						
1.	K11.-12.	k	Személyi juttatások	740 162		740 162
2.	K2.	k	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	112 314		112 314
3.	K31.-35.	k	Dologi kiadások	1 566 576		1 566 576
4.	K41.-48.	k	Ellátottak pénzbeli juttatásai	0		0
5.	K5.	k	Egyéb működési célú kiadások	2 391 770		2 391 770
			<i>ebből: államháztartáson kívülre működési célból adott támogatás</i>	850 000		850 000
			<i>államháztartáson belülre működési célból adott támogatás, támogatás visszafizetése</i>	1 531 770		1 531 770
			<i>más ellenérték nélküli kifizetések</i>	0		0
			<i>más kiemelt előirányzatban nem szerepeltethető működési jellegű kiadások</i>	10 000		10 000
Működési költségvetés összesen:				4 810 822		4 810 822
Felhalmozási költségvetés:						
1.	K6.	k	Beruházások		2 665 000	2 665 000
2.	K7.	k	Felújítások		0	0
3.	K8.	k	Egyéb felhalmozási célú kiadások		1 968 230	1 968 230

Felhalmozási költségvetés összesen:		4 633 230	4 633 230
K9.Finanszírozási kiadások:	0	0	0
Kiadások összesen K1.+...+K9.	4 810 822	4 633 230	9 444 052

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el, így Kincses Mihályné elnök az ülést 9.40 órakor bezárta.

Kincses Mihályné
Kincses Mihályné
a testület elnöke


Bacsikai Klára
jegyzőkönyvvezető

Gyalog Ágnes
Gyalog Ágnes
jegyzőkönyv-hitelesítő